8ste JAARGANG. CURACAO DEN 27n JUNI 1891. N° 391

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50. voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA:
P. JOLY & J. MARTIN,
66, RUE LAFAYETTE, PARIJS.

E Courant aki ta sali toer dia Sabra.
Su prijs di Abonement ta fl. 2,— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, fl 0,50 cada regel mas fl. 0,07½.

DE ENCYCLIEK OVER HET SOCIALISME.

Hoe gaarne wij ook onzen Lezers deze laatste en schoonste encycliek van Paus Leo XIII ter lezing aanboden, haar uitgebreidheid laat niet toe, dat wij haar in haar geheel in ons blad opnemen. Wij moeten ons vergenoegen met in het kort haren inhoud aan te geven.

De vijftien eerste bladzijden van dit gewichtig document worden gewijd aan het wederleggen der socialistische leer. Leo XIII noemt het een valsche leer en verdedigt nadrukkelijkhet eigendoms-en erfrecht. Hij verklaart beiden voor natuurlijke en goddelijke rechten. De arbeid is de grondslag van den eigendom, en Hij komt tot de slotsom, dat het collectivisme tot den ondergang der maatschappij zou leiden, en ten nadeele zou strekken ook van hen, die in den strijd des levens steun noodig hebben, en die men ook behoort te steunen. Verscheidene factoren moeten medewerken tot oplossing der sociale quæstie, maar de voornaamste factor is de Kerk. Zonder haar zouden alle middelen te kort schieten. De encycliek herinnert aan het Evangelie, dat leert, dat de patroons en de werklieden er niet zijn, om elkaêr te bestrijden en te haten: maar om met elkander in vrede te leven, om hunne wederkeerige plichten van gerechtigheid te betrachten en elkander broederlijk te behandelen; want zij zijn leden van eene en dezelfde familie.

Daarna komt de Paus tot de zaak van den Staat. Hij wijst op de algemeene plichten, die deze ten opzichte der werklieden te vervullen heeft. Telkens moet hij tusschenbeide komen als het gemeenschappelijk belang en de rechten der verschillende deelen, waaruit de maatschappij is samengesteld, er mede gemoeid zijn. Leo XIII somt vervolgens de voornaamste gevallen op, waarin de Staat tusschenbeide heeft te komen; zooals in zaken rakende den persoonlijken eigendom, de openbare rust, het welzijn van den werkman en al wat er mede in verband staat, zoowel uit een stoffelijk als zedelijk oogpunt. Hierna staat de Paus stil bij de quæstiën aangaande de zondagsrust, de werkstakingen, den duur van den dagelijkschen arbeid, in verband ook met den leeftijd der arbeiders en met het geslacht. Op nieuw drukt Hij hier op het vervullen van den plicht der gerechtigheid en der naastenliefde.—Geschillen over het loon behooren door gemengde commissiën uitgemaakt te worden. De werklieden ontvangen den raad, om te sparen. De groote voordeelen er van worden aangewezen.

Het laatste gedeelte is gewijd aan de quaestie der werklieden-vereenigingen in de verschillende vormen, zooal in die van onderlinge verzekering, van voorzorgkassen, van ziekenfondsen, enz. Alles moet een hoog christelijk gevoel ten grondslag hebben. De reinheid der zeden moet in de werkplaatsen bewaard worden; het samenzijn der beide geslachten vermeden. De overheid moet tot zekere hoogte hiervoor zorgen.—Van de werkstakingen sprekende, wijst Leo XIII op de nadeelen, die hieruit in den regel voor den werkman voortvloeien. De wet moet zoodanig ingericht zijn, dat zij de oorzaken van de werkstakingen kan doen ophouden, en zijn die eenmaal ontstaan, haar zooveel mogelijk beperken.

Er dient met den grootsten spoed gehandeld te worden, opdat de kwaal niet ongeneeslijk worde, door het dralen der geneesmeesters. De rijken en patroons moeten zich doordringen van het besef hunner plichten: de proletariërs op hunne beurt moeten vatbaar zijn voor de stem der rede, en daar de godsdienst de eenige macht is, in staat om het kwaad in den grond te genezen, zoo moeten allen naar de mate hunner krachten, en inzonderheid de bisschoppen en de andere leden der geestelijkheid, zijne weldadige werking doen gevoelen en in ruime mate de christelijke liefde, die de grondslag aller deugden is, toepassen.

Leo XIII verklaart ten slotte met het levendigste genoegen te kunnen erkennen alwat er reeds goeds verricht is, om tot eene oplossing der sociale quaestie te geraken of haar althans te verzachten; maar er moet nog meer gedaan worden, en zonder verwijl. Anders zou de maatschappij ten gronde gaan.

Ziedaar in korte trekken de inhoud van deze allerbelangrijkste Encycliek, die een machtigen indruk op de wereld gemaakt heeft. Keizers en koningen hebben met de grootste Staatslieden den Paus gelukgewenscht bij het verschijnen van dit werk en het den volken dringend ter lezing en beoefening aanbevolen. Bladen van allerlei richting bespreken en commentariëeren het met een eerbied en een ingenomenheid, die voor de innerlijke waarde van de encycliek borgspreekt. Wij hopen nog gelegenheid te hebben onzen Lezers een bloemlezing uit de voornaamste liberale en katholieke europeesche bladen aan te bieden. Nu slaan wij onze blikken vol bewondering op naar het eerbiedwaardig Opperhoofd der Kerk van Christus, die met onverschrokkenheid en wijsheid niet slechts de wondeplekken der maatschappij aanwijst, maar als een kundig geneesheer ook het middel aanwijst, dat de kwaal zeker genezen zal. Luistert men naar Zijne stem, dan gaat de maatschappij een verblijdende toekomst te gemoet.



MÈRE ANTOINE.

De Eerw. Zusters Franciscannessen hadden in de afgeloopen week den dood te betreuren van een hunner ijverigste en oudste medezusters, van de algemeen bekende en gewaardeerde Mère ANTOINE, in de wereld MARIA THERESIA GEURTS.

De overledene werd geboren te Turnhout den 18den Juli 1815, trad in de orde van den H. Franciscus te Roosendaal den 15den Juni 1845, en legde haar H. Geloften af den 17den Juli 1846. Na vijf jaar in Holland en Engeland gearbeid te hebben aan de onderrichting der jeugd, vroeg en verkreeg Soeur ANTOINE verlof om den Oceaan over te steken, ten einde hare beste krachten te wijden aan de Curaçaosche jeugd. Soeur ANTOINE kwam alhier aan den 6n April van het jaar 1851, en bleef steeds in deze stad en op het pensionaat "Welgelegen" werkzaam, uitgenomen het jaar 1854. waarin zij werkte aan de opvoeding der kinderen van de parochie Santa Maria. Den 21sten Maart 1855 werd Soeur ANTOINE aangesteld als Vicaire, welke waardigheid Zij tot September 1878 met zooveel ijver en nauwgezetheid bekleedde, dat men Haar in hetzelfde jaar belastte met het algemeen bestuur over de Zusters van haar orde in deze Missie. Op haar aanhoudend verzoeken en nederig smeeken om ontslag werd haar dat eerst in 1884 verleend. Sedert dien tijd ook nog zocht haar voorbeeldelooze ijver ondanks haar ziekelijken toestand steeds naar nieuwe middelen om haren medezusters, den heeren Geestelijken en de jeugd nuttig te kunnen zijn.

Zoo bracht Mère ANTOINE haar geheel leven door in onafgebroken en gevolgrijken arbeid voor den Godsdienst, voor hare Orde en voor de maatschappelijke en geestelijke vorming van duizenden kinderen.

Na een slepende ziekte, met het grootste geduld doorstaan, werd het raadzaam geoordeeld, Mère ANTOINE de laatste HH. Sacramenten toe te dienen, welke Zij met innige godsvrucht en volkomen berusting in 's Heeren wil ontving. Ook mocht Mère ANTOINE het geluk smaken, den bisschoppelijken zegen nog te ontvangen van Z. D. H. Monseigneur Joosten, die op den zelfden dag Zijner terugkomst van de Bovenwindsche eilanden zich naar Welgelegen begaf om Mère ANTOINE nog een troostend woord toe te spreken en God zegen over haar af te bidden.

Te middernacht van den 20sten en 21sten dezer maand scheidde Mère ANTOINE zacht en kalm uit dit leven, dat voor Haar eene ware voorbereiding voor den hemel en een voortdurend berusten in Gods vaderlijke Voorzienigheid geweest was.

Vele belangstellenden volgden haar stoffelijk overschot naar zijn laatste rustplaats. De Gouverneur der Kolonie bewees haar die laatste eer in eigen persoon, vergezeld van zijn adjudant.

Mère ANTOINE werd bemind als eene moeder, geëerbiedigd als een heilige overste, Zij was voor allen een toonbeeld van religieuze deugd zoowel in leven als in sterven.

In moeielijke oogenblikken, welke zich niet zelden bij zulk een uitgebreid bestuur voordoen, was hare geliefkoosde verzuchting: „op U, Heer, heb ik gehoopd en in eeuwigheid zal ik niet beschaamd worden"; datzelfde vertrouwen op de Voorzienigheid en de gebeden van hare medezusters en van allen die Haar gewaardeerd hebben, zullen haar zonder twijfel spoedig gevoerd hebben tot voor den troon van haren Goddelijken Bruidegom.

Dat onze hooggeschatte Mère ANTOINE in vrede rusten!

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

Ter Zuidkust van het eiland *St. Eustatius* is eene met lak geslotene flesch gevonden, bevattende een kaartje, waarop aan den eenen kant voorkomen de woorden *Valparaiso* (in drukletters) en *Ewald* (in schrijfletters) en aan de andere zijde met potlood het volgende vermeld staat: *Süd Americkanischer Dampfer Valparaiso den 19 Januar von Hamburg, den 28 Lissabon.*

De Ned. Paketschoener "Gouverneur van den Brandhof" zal den 27n. dezer naar de eilanden St. Martin, St. Eustatius en Saba vertrekken. De mails worden op den vertrekdag om 2 uur des namiddags gesloten.

Aan huurders van loketten van brieven en andere stukken op het Postkantoor wordt hierbij bekend gemaakt, dat de huurpenningen over het 3e. kwartaal 1891 tot op den 10n. Juli e. k. op dat kantoor zullen worden ontvangen.

Bij niet voldoening aan den huurprijs tot op den 10n. dag van het nieuwe kwartaal zal de huur als vervallen beschouwd, en over het onbetaalde loket door voormeld kantoor ten behoeve van anderen beschikt worden.

Lijst van brieven die onbestelbaar zijn bevonden:

Clarita de Castoe, Anette Evers, Antonio N. Guerrero, Nette Harper, Arestina Marthyena, Neuman & Co.

Aangeteekende Stukken:
General Juan Quevedo 2.

Niet voor verzending vatbaar:
Een drukwerk geadresseerd aan Director de "El Fonógrafo" Maracaibo.

In de zitting van den Kolonialen Raad werd Donderdagavond behandeld:

1°. een Ontwerp-Verordening, waarbij de bestaande bepalingen omtrent het schijfschieten gewijzigd worden. De strekking van dit ontwerp was aan het Stationschip het oefenen op de schijf in het Schottegat met grof geschut mogelijk te maken.
Na beraadslaging, waaraan door verscheidene leden werd deelgenomen is het ontwerp met 4 tegen 3 stemmen verworpen.

2°. een Ontwerp-Verordening tot wijziging der begrooting voor 1891, met het doel door verschaffing van werk de arbeidende klassen op St. Martin N. G. bij den bestaanden nood, te gemoet te komen.
De ontwerp-verordening werd met algemeene stemmen goedgekeurd.

NEDERLAND.

Zaterdag 30 Mei brachten HH. MM. de koningin en de koningin-regentes haar eerste bezoek aan Rotterdam. Wel was wegens den rouw elke bijzondere versiering verboden, maar uit ieder huis wapperde toch de va-

derlandsche driekleur en op iedere borst prijkte het Oranje-lint. Een aantal trotsche zeekasteelen lagen aan den wal of op stroom, in rijken vlaggentooi gehuld, en te midden van deze bewogen zich honderden vaartuigen van allerlei soort, alle in vlaggentooi, zoodat de Maas een allerprachtigst schouwspel aanbood.

In tegenwoordigheid van honderden belangstellenden, begaven de burgemeester en het dagelijksch bestuur met hunne dames, de leden van den gemeenteraad en enkele andere autoriteiten zich aan boord, en precies om 8 uren voer de salonboot de *Merwede I* af, om de beide vorstinnen te gaan afhalen.

De reis naar den Hoek van Holland werd door de salonboot, gevolgd door een groote menigte andere booten, zonder eenige stoornis volbracht, en omstreeks 10 uren werd de ladingsplaats aldaar bereikt. Langs den geheelen Nieuwen Waterweg was het te bemerken, dat ieder er zich op voorbereidde om de beide koninginnen een bewijs van achting en liefde te geven. De steden, welke men passeerde, hadden hare landhoofden in vlaggentooi gehuld, en overal waren de dijken en kaden vol toeschouwers.

Langs alle kanten waren de bewoners aan de landingsplaats van den Hoek van Holland saamgestroomd, om met jubelkreten HH. MM. bij haar komst te begroeten.

Na een korte begroeting begaven HH. MM. zich aan boord van de salonboot, waar de verschillende autoriteiten werden voorgesteld, waarna aan de hooge gasten een lunch werd aangeboden van omstreeks 70 couverts, waarvoor de zorg aan den heer P. C. Poortman te Rotterdam, was opgedragen.

Te omstreeks half twaalf kwam op de hoogte van Vlaardingen de koninklijke boot in het gezicht. Te Maassluis hadden de reeders als hulde aan de voorbijvarende koninginnen, de gereed zijnde loggers op de reede laten ankeren, rijk met vlaggen getooid.

Te Vlaardingen bood de ruime haven, welke op een mastenbosch geleek, met honderden vlaggen in top, een fraaien aanblik. Aan het hoofd, bevond zich het gemeentebestuur der stad, terwijl de schutterij als eerewacht was opgesteld en de muziek van Concordia de vorstelijke vloot met de vaderlandsche liederen begroette.

Te Schiedam was eveneens het hoofd met vlaggen versierd. Het gemeentebestuur bevond zich aan de aanlegplaats, terwijl de schutterij eveneens aldaar was opgesteld. De muziek der schutterij begroette HH. MM. met de volksliederen. Te Pernis werden door het fanfarecorps, dat zich daartoe in een versierde sloep bevond, eenige vaderlandsche liederen ten gehoore gebracht.

Zoo naderde de boot langzamerhand de grenzen van Rotterdam.

Ter handhaving van de goede orde waren de noodige maatregelen genomen. Van 11¾ tot 12¾ uren was de scheepvaart op de rivieren door de Koningshaven geheel gestremd, en voor een gedeelte van de Maas ook nog, tot de vorstelijke personen de brug over de Koningshaven zouden gepasseerd zijn.

De stoombooten der flotille lagen aan weerszijden van de rivier in twee lange rijen. Toen de salonboot de flotille naderde, werd, op een sein van den havenmeester die met met zijn boot de koninklijke boot vooruitvoer, door alle stoombooten te gelijk, en later door iedere boot afzonderlijke, een stoop op de stoomfluit gegeven, als blijk van hulde, terwijl de op de booten aanwezigen riepen: "Leve de koningin! Leve de koningin-regentes! Hoezee!"

Zoo bereikte de flotille weldra Rotterdam. Het was HH. MM. aan te zien, dat de aanblik der rivier voor de stad een overweldigen indruk op haar maakte.

De Princesessekade is een verlenging van de reeds bestaande Prins-Hendrikkade en loopt tot de plaats waar het Katendrechtsche bootje naar de Veerhaven afvaart. Op deze plaats zou thans door H. M. de Koningin een gedenksteen worden geplaatst, al een blijvende herinnering aan dien dag.

Het terrein was in een waar feestterrein herschapen. Er was een sierlijke steiger in paviljoenvorm gebouwd, in het midden waarvan een tempeltje, waarin de zetels voor de beide koninginnen zich bevonden.

Het achtergedeelte van het terrein werd gevormd door een reusachtige tribune, waarop 3000 kinderen hadden plaats genomen, die tot opluistering der plechtigheid eenige liederen zouden zingen.

Het middelgedeelte van het terrein was voor de genoodigden bestemd.

Toen HH. MM. aan wal traden, plaatsten zij zich, voorafgegaan door den burgemeester, tegenover den gedenksteen. De koningin was gekleed in het wit, met zwarte kant afgezet. De koningin-regentes was in rouwtoilet de visite.

Daarna hield de burgemeester eene toespraak tot de vorstelijke personen, waarop de koningin-regentes met enkele woorden antwoordde en zei dat het Haar en Hare Dochter aangenaam was een bezoek aan Rotterdam te brengen, voor welker bloei zij de beste wenschen uitte.

Onderwijl de beide koninginnen de oorkonden teekenden, zong het kinderkoor het *Koninginnelied*, woorden van I. Bikkers, muziek van Van Krieken.

Vervolgens werd overgegaan tot het leggen van den gedenksteen door koningin Wilhelmina. De gedenksteen is van hardsteen in den vorm van een cartouche. Hij heeft eene breedte van 2 M., bij eene hoogte van 1.30 M. en een dikte van 0.70 cM.

Op den steen is in gulden letteren de volgende inscriptie gebeiteld:

„H. M. Wilhelmina, koningin der Nederlanden, plaatste 30 Mei 1891 dezen gedenksteen bij den bouw der kade, die, ter herinnering aan HDz. eerste bezoek aan Rotterdam, „Wilhelminakade" werd genoemd."

De daarop gehouden redevoering van den burgemeester werd begroet met een driewerf hoera der aanwezigen, waarop de koningin-regentes in hartelijke bewoordingen dankzegde.

Op de tochten door de stad ontvingen HH. MM. alom de hartelijkste blijken van liefde en gehechtheid, op verschillende plaatsen verzinnelijkt door de aanbieding van fraaie bloemrijkers.

Daarop werd een bezoek gebracht aan de Academie voor Beeldende Kunsten en Technische Wetenschappen, waar de driejaarlijksche schilderijententoonstelling gehouden werd. Met belangstelling bezichtigden de vorstinnen de verschillende inzendingen en ook eenige der tentoonstellers liet H. M. zich voorstellen.

Vandaar begaf de vorstelijke stoet zich naar de Luthersche vest, waar de burger-bewaarschool bezocht werd en toen lag de diergaarde aan de beurt, waar de vorstinnen ook de Vitoriakas bezochten. Na ook dit in oogenschouw te hebben genomen reden zij naar het Maasstation terug.

Tegen den tijd dat HH. MM. Rotterdam zouden verlaten, had zich eene onafzienbare menigte om het Maasstation vereenigd, ten einde den stoet nogmaals te zien de vorstelijke personen een vaarwel toe te roepen.

Voor hare ontvangst waren twee aan elkander grenzende vertrekken vrij gehouden en op buitengewoon sierlijke wijze tot een prachtig salon, met voorvertrek, ingericht. Voorwerpen van weelde, draperieën, planten en bloemen waren daar bijeengebracht en vormden een geheel, dat algemeen de aandacht trok, terwijl vooral fraaie tapijten het plein, de trappen van het perron en het perron zelf bedekten tot aan de plek vanwaar de extratrein vertrekken zou.

Bij aankomst van HH. MM. om 4.45 op het Stationsplein, presenteerden de eerewachten het geweer, hief de muziek de volksliederen aan en deden zich gelijktijdig de pijpers en tamboers hooren.

Nadat de Regentes na ontvangen en begroet te zijn door den heer Virulÿ Verbrugge, namens de commissarissen der Hollandsche Spoorwegmaatschappij, op het perron de juichende omstanders met een handbeweging dankgezegd en daarna met genoemden heer en den burgemeester nog een kort onderhoud had gehad, onder dankbetuiging aan den laatste voor de schitteren de ontvangst, kwam ook de jeugdige koningin den burgemeester met een: „ik dank u!" de hand geven.

Vervolgens begaf zich het hooge gezelschap naar den gereedstaanden trein, waarmede het zich over Utrecht naar het Loo begaf. Bij het vertrek van den trein bleven HH. MM. op het balkon van den salonwagen en wuifden allen met de hand een afscheid toe, die haar een hartelijk vaarwel toeriepen, terwijl de volksliederen speelden onder de losbranding van het geschut op de rivier.

BUITENLAND.

Italie.—Te Rome is een internationaal katholiek comité gevormd, om een standbeeld voor Columbus op te richten.

— De kamer heeft de begrooting van binnenlandsche zaken met 214 tegen 28 stemmen goedgekeurd. Aan dit departement en aan dat van financiën is een aanvang gemaakt met allerlei maatregelen voor decentralisatie.

De Kamer heeft de urgentie aangenomen van een wetsvoorstel, waarbij het crediet, jaarlijks toe te staan voor den aanleg van spoorwegen, verminderd wordt tot 50 millioen lire.

— De regeering is in de kamer geïnterpeleerd over de orde en tucht in de gevangenis te Bari. Het proces van de bende der „Mala Vita" heeft aan het licht gebracht, dat deze vereeniging in de gevangenis ontstaan is, door de medeplichtigheid en de zorgeloosheid van wachters en ambtenaren. Tal van misdaden werden in de gevangenis beraamd, en ten uitvoer gebracht met behulp der wachters. De regeering erkende de waarheid der medegedeelde feiten. Aanstonds na de ondekking waren dan ook eenige ambtenaren afgezet.

Het heeft uitspraak gedaan in het groote rechtsgeding tegen de leden van het misdadigersgenootschap „Mala Vita," waaraan niet minder dan 50 zittingen gewijd zijn geweest. 82 der beschuldigden zijn veroordeeld tot gevangenisstraf van 1 tot 15 jaren. Aan 13 zijn hooge geldboeten opgelegd en allen worden onder streng politie-toezicht gesteld

— *The Times* bespreekt in een lang artikel de politieke verontzedelijking van Italië. Het grondwettelijk beginsel gaat langzamerhand verloren. De provinciën en gemeenten verslinden den Staat, en brengen dien naar het bankroet.

— In de Romeinsche bladen wordt een groot aantal huizen tegen veel verminderde prijzen te koop aangeboden; wegens gemis van huurders en koopers. Ook verkoop op rechterlijk bevel komt veel voor. Verval op verval, ziedaar wat met de opgemelde „verlossing" de Porto Pia is binnen gekomen! schrijft een blad zeer terecht.

— Te Venetië zijn 300 Israëlieten aangekomen, vluchtelingen uit Corfu. Het meerendeel hunner is vermogend.

— Te Massowah is een begin gemaakt met het inschepen der troepen, die als een bezuinigingsmaatregel zullen repatrieeren.

Portugal.—Weer onder het premier-schap van den afgetreden minister-president Abreu e Souza, tevens minister van oorlog, heeft zich eindelijk een nieuw ministerie gevormd. Het ministerie zal eene verdraagzame staatkunde volgen, en heeft tot program: amnestie voor alle politieke misdadigers, vrijheid voor de pers, groote vermindering der uitgaven, beperking van het aantal ambtenaars en het sluiten van handelstractaten.

Spanje.—Bij de vele werkstakingen verdient het volgende vermelding: De werklieden in de geweerfabriek van Oviedo vragen in een verzoekschrift aan de directie: „geene vermindering van werkuren noch verhooging van loon, maar werk, liefst veel werk."

— In den senaat bood de minister-president, Canovas, een ontwerp tot regeling van den arbeid van vrouwen en kinderen in fabrieken aan.

Duitschland.— De civiele lijst van den Koning van Pruisen (als Keizer heeft hij geen rijksinkomen) bedraagt 9,431,580 gulden. Daarvan trekt hij 4,631,580 gulden, uit landerijen en bosschen; de overigen worden jaarlijks door de Pruisische Kamer gevoteerd.

— De apost. Nuntius te München, heeft van den H. Vader 4000 exemplaren ontvangen van de authentieke Duitsche vertaling der Encycliek over de sociale quæstie, om die gratis te doen toekomen aan de Duitsche werklieden-vereenigingen. Dat de Keizer zeer met de encycliek is ingenomen, blijkt uit het afdrukken van een groot gedeelte in den *Reichs-Anzeiger*. De centrumsbladen toonen zich zeer verheugd, dat de encycliek als het ware eene indirecte goedkeuring is van de sociale staatkunde van het centrum en van het stelsel der Duitsche school, die steeds den Staat het recht tot optreden toekende tot regeling van materieele belangen. De *Köln. Volks-Z.* zegt, dat de Pauselijke uitspraak een einde maakt aan alle verschil van meening, die zich op het Luiker congres vertoonde en hoopt, dat de Fransche school nu de daar genomen besluiten zal erkennen.

— Door de regeering van Elzas-Lotharingen is besloten, dat van 1 April 1892 af, alle godsdienstleeraren in hunne relatiën met de burgerlijke autoriteiten gebruik moet maken van de Duitsche taal. Eveneens moeten de rapporten en begrootingen in het Duitsch opgemaakt worden. Alleen in bijzondere gevallen kan hierop uitzondering worden gemaakt met bijzondere vergunning van den minister.

Rusland. — Er is eene ukase uitgevaardigd, waarbij het wonen en een beroep uitoefenen in de steden alleen vergund wordt aan die, welke in het bezit van het Israëlieten stedelijke burgerrecht zijn. Zij, die dit recht niet verworven hebben, moeten uit de steden verdreven worden. Tevens wordt aan alle joden, indien zij van godsdienst willen veranderen, verboden dit te doen anders dan door overgang tot de orthodoxe Grieksche belijdenis, en met toestemming der synode. Deze is met het verleenen dier toestemming niet gemakkelijk, en verlangt zoowel degelijke voorbereiding als waarborgen, dat de overgang uit overtuiging voortvloeit.

Langzamerhand zullen allen israëlieten Rusland trachten te verlaten, daar zij steeds in zaken van handel betrokken geweest zijnde en nu naar landbouwdistricten verwezen, zich niet in den toestand zullen kunnen schikken. In een verspreid geschrift wordt de aandacht gevestigd op een landstreek in het Noordwesten van Arabië, langs de kust van de Roode Zee gelegen, waar ongeveer een half millioen joden een bestaan zouden kunnen vinden door de groote vruchtbaarheid van den bodem. De streek staat onder de Egyptische jurisdictie, en wordt tegenwoordig slechts door eenige duizende nomadische stammen bezocht. Dit voorstel is in invloedrijke kringen met ingenomenheid begroet, en reeds zou bij de Egyptische regeering de zaak aanhangig zijn gemaakt.

Na dergelijke wreede berichten uit Rusland, doet het ons goed te vernemen dat het Curaçaosch Comité van de *Alliance Israëlite Universelle* reeds 1800 gulden voor de vervolgde Russische Israëlieten verzameld heeft, om hun geloofsgenooten in deze benarde omstandigheden te ondersteunen.

— In de laatste weken werden te St. Petersburg 46 officieren van het leger des nachts gearresteerd. Veel ontevredenheid heerscht er bij de garde-regementen, hetgeen door de degradatie van grootvorst Michaelovitch nog verergerd is. De gearresteerden schijnen geklaagd te hebben over dwingelandij, waardoor hunnen gevangenneming werd uitgelokt.

Servie.—De zaakgelastigde der koningin Nathalia heeft bij den president van den Raad van State een protest ingediend tegen hare

verdrijving als zijnde eene daad, waardoor inbreuk wordt gemaakt op de persoonlijke vrijheid van eene Servische burgeres, en die tegen de wetten van het land indruischt. De Koningin zal de zaak bij het gerecht aanhangig maken, en eene aanklacht tegen den Minister van binnenlandsche zaken en den Prefect van Belgrado doen indienen. Men vreest, dat, ten gevolge der uitzetting, eene scheuring onder de radicale partij zal plaats hebben, terwijl reeds als zeker wordt gemeld, dat bij de heropening van de Kamer eene motie zal worden ingediend, die Nathalia's verdrijving kenschetst als eene inbreuk op art. 14 der grondwet. Een groot aantal personen, die zich voor de Koningin hebben verklaard, zullen mede uit het land worden gebannen. Men verwacht, dat verscheidene leden van het ministerie hun ontslag zullen nemen. De minister van binnenlandsche zaken deed het reeds, maar de Regenten weigerden het te geven. Ex-koning Milan heeft de enkieschheid gehad, het Regentschap met de verwijdering zijner vroegere gemalin geluk te wenschen.

Rumenie.— Te Bucharest zijn in het laatst van Mei de feesten begonnen ter viering van het zilveren regeerings-jubilé van koning Karel, die den 22 Mei 1866 Vorst van Rumenië werd. Bestaat er reden, den Koning met zijn feest geluk te wenschen, niet minder mag het Rumeensche volk zich verheugen in zijn Vorst, onder wiens wijs en vreedzaam bestuur de gewezen Turksche provinciën Maldavië en Walachije een hecht, onafhankelijk koninkrijk zijn geworden, dat een der beste waarborgen is van den vrede in den Balkan.

Prins Karel van Hohenzollern heeft als Vorst veel voor zijn jeugdig rijk gedaan; hij voerde het ten roem op het slagveld van Plewna; hij heeft het gemaakt tot den Europeeschen Staat, die het thans is. Kunsten en wetenschappen bloeien er aan het Hof onder de bescherming der Koningin, die zich zelve als Carmen Sylva een wereldnaam als kunstenares heeft verworven. De hoogere kringen te Bucharest, vormen een intellectueel centrum, waarvan de goede invloed zich over het geheele land verspreidt; men heeft er geen arristocratie, wier hoogste doel het is, mooie paarden te hebben. Het land wordt geregeerd met vaste hand en met een beleid, dat zich niet luidruchtig naar buiten openbaart.

Het koninklijk echtpaar heeft geene kinderen; slechts een dochtertje werd het vóór 20 jaar geboren, doch het werd slechts drie jaren oud. Als troonopvolger is thans aangewezen 's Konings neef, prins Ferdinand, die naar Rumenië is gekomen, om zich eveneens met den aard en de zeden van het volk vertrouwd te maken. Dat hij spoedig de kroon zal dragen, is echter niet aan te nemen. Koning Karel, die in 1839 is geboren, geniet eene zeldzame gezondheid en kracht, die hem nog lange jaren schijnen te voorspellen tot heil van zijn volk.

Bij gelegenheid van dit feest, heeft de Nederlandsche gezant, uit naam der Koningin-Regentes, den Koning de versierselen van grootkruis der orde van den Nederlandschen Leeuw aangeboden, bestemd voor den troonopvolger, prins Ferdinand von Hohenzollern.

Frankrijk.— President Carnot, die in Mei-Juni eene reis door het Zuiden deet, werd allerwegen met geestdrift ontvangen. Boulangisten en anarchisten hielden zich terug, en waagden geen vijandige demonstratie, al hadden hunne bladen er toe aangespoord. Bij een rit door de straten te Tarbes, trachtte een individu al schreeuwend op de treden van het rijtuig te klimmen. Hij werd terstond gevat en bleek een half krankzinnige socialist te zijn, die na het vertrek van den President weder werd vrijgelaten.

— Bij zijn bezoek aan Pau heeft president Carnot in het hospitaal vertoefd, en zich daar de overste doen voorstellen, wie hij eigenhandig het Ridderkruis van het Legioen van Eer op de borst hechtte. De Ew. Overste Delaux is 73 jaar en heeft 44 daarvan dienst gedaan in hospitalen, waaronder 3 in de ambulances tijdens den Krim-oorlog. Hare geheele fortuin heeft zij aan werken van liefdadigheid besteed.

Engeland. — Algemeen is de ontwaardiging over Portugal, dat terwijl het op het punt staat van Engeland een gunstig verdrag te verkrijgen, ter plaatse zelf, in Afrika, niet de minste contrôle schijnt te bezitten over zijne beambten en militairen, die daar met de grootste willekeur en brutaliteit te werk gaan. *The Times* en *the Standard* zijn van oordeel, dat Engeland zelfstandig moet optreden tegen de Portugeesche vrijbuiters in deze streken, over wie Portugal's regeering blijkbaar geenerlei macht bezit of weet te oefenen. Het wordt dan ook niet onwaarschijnlijk geacht, dat de Britsche schepen voor Beira last zullen ontvangen tot eene tuchtiging. Eerst evenwel schijnt men nadere bijzonderheden te willen afwachten. Zooveel schijnt echter zeker, dat de Portugeezen ruim 12maal talrijker waren dan de Engelschen en dat zij de aanvallers waren; dat de Engelschen eerst vuurden, toen de Portugeezen hunne positie, een fort, Salisbury genaamd, tot op 20 pas afstand waren genaderd, en dat ze de Portugeezen deden terugdeinzen. Volgens *Daily News*, hebben aan al deze twisten in deze streken eigenlijk beide partijen schuld, en geldt het niet zoozeer eene, zeer moeilijke uit te maken quæstie van recht, als wel de vraag, wie er het eerst bij zal wezen, Engelschen, Portugeezen en Boeren, om beweerd onbeheerd land in te palmen.

Amerika. — De vertegenwoordiging van Newfoundland heeft met groote meerderheid bij tweede lezing de voordracht tot regeling der visscherijaangelegenheid goedgekeurd, welke door de delegatie mede van Londen werd gebracht.

— Uit Chicago wordt gemeld, dat het weldadigheids-jodengenootschap aldaar, verzet heeft aangeteekend tegen het verder aanvoeren van Israëliten, dewijl Chicago reeds opgevuld is met arme joden. Het genootschap weigert geld aan te nemen van baron Hirsch, omdat dit de verplichting mede brengt, alle aankomende behoeftige Israëlieten te helpen. Het protest zal gezonden worden aan alle joodsche vereenigingen in Europa.

— Te New-York heeft zich, onder voorgaan van het Iersche parlements lid Fox en van verscheidene uitgeweken Ieren, eene nieuwe vereeniging gevormd tot het helpen verkrijgen van Home Rule voor Ierland. Zij draagt den naam van „National Federation of America," en stelt zich allereerst ten doel het inzamelen van gelden ten behoeve der Iersche nationale zaak. Reeds in hare eerste vergadering zond zij aan den aartsbisschop Croke en de hh. Maccarthy en Kelly 15,000 dollars voor de uitgezette Iersche pachters.

— De burgemeester van Philadelphia heeft den stadsbetaalmeester Bardsley laten arresteeren, nadat de autoriteit zijne boeken nagezien en ernstige vervalschingen gestaafd had.

— De Cath. Universiteit te Washington, heeft een zeer rijk geschenk ontvangen van den WEw. hr. James Mac Mahon, van de St. Andreaskerk te New-York. Het bestaat in huizen en landerijen ter waarde van 500,000 dollars. Wel zijn deze perceelen nog met een schuldenlast van 100,000 dollars bezwaard; maar de schenking blijft toch altijd nog vorstelijk, en zal vooreerst besteed worden tot de oprichting van een leerstoel voor philosophie.

— In Mexico stierf dezer dagen de kolonel Miquel Lopez, die indertijd den ongelukkigen keizer Maximiliaan, broeder des Keizers van Oostenrijk, verried en aan zijne vijanden overleverde. Lopez was een der gunstelingen van den Vorst geweest. Toen de Keizer zag, dat hij de sterkte Queretaro, waarin hij zich bevond, niet meer kon behouden, daar de levensmiddelen opraakten, besloot hij, om zich door de troepen heen te slaan. Lopez zou het bevel over den uittocht voeren; maar hij begaf zich 's nachts naar het kamp van den vijand leverde de plannen des Keizers tegen 15 millioen aan den bevelvoerenden generaal uit; bracht daarop de vijanden binnen de sterkte, maakte de vlucht van Maximiliaan onmogelijk. De beklagenswaardige Keizer werd doodgeschoten. Sedert dat tijdstip leefde Lopez eenzaam en verlaten in Mexico, veracht door al zijne medeburgers, die hem nooit anders dan den verrader noemden, hetgeen hij dan ook dubbel en dwars verdiend had.

China.—Het gouvernement heeft alweer een stap gedaan op den weg der beschaving, door de invoering van eene officieele munt. Tot hiertoe werden in de havens, die voor het Europeesche verkeer open stonden, alleen de Mexikaansche en Japansche dollars en de muntstukken van het vroegere etablissement van Hongkong als betaalmiddel aangenomen. In het binnenland bediende men zich uitsluitend van zilveren staven, waarvan men stukken afhakte, naar gelang van de waarde der koopwaren. De circulatie der munt is verplichtend gesteld. De geldstukken zijn van zilver en vertoonen veel overeenkomst met dollars; alleen op een der vlakken is een draak gegraveerd.

— De volksbeweging tegen de vreemdelingen, aangestookt door geheime genootschappen, breidt zich steeds uit. Te Nanking heeft het gepeupel de zendings-gebouwen aangetast en eene meisjesschool verbrand. De bevolking er van ontkwam ter nauwer nood. De troepen joegen het volk ten slotte uiteen.

NOTICIANAN DI CABEL.

Ricibí dia 19 Junio.

París.— Lesseps ta masjá maloe. Rumor ta circulá koe *Crédit Foncier* a intentá persecución. Un sindicato lo toemá cargo di Dirección di trabao di Canal.

Londres. — Courantnan i opinión públicca ta criticá príncipe di Wales cada día más i más. Nan ta bisa koe e hechonan declará den e último procesonan, a poné Ministerio den grandi dificultad tocanti lista civil real.

Senado di Portugal a ratificá e convención coe Inglaterra.

Madrid.— Ministro ta autorizá representante di Spanja na Buenos Aires di doená toer súbdito spanjó koe ta deseá di sali ayí fo, pasahe liber pa bai Cuba. Na Habana nan ta preparando pa recibí e emigrantenan.

Duquesa de Castro ta arrestá, i nan a nengá di ponéle na libertad bao di fianza.

New-York. — Courant *Herald* ta bisa koe Gobierno di Estados Unidos ta observá un conducta di reserva coe Haiti. Rumor ta circulá koe Mr. Douglas lo sali fo di Haiti.

Según noticia di Washington, Venezuela a pidi Estados Unidos protección contra e invasión, koe Inglaterra a haci di territorio di República,

20 Junio.

París.— Courantnan ta bisa koe Gobierno francés a resolvé di pidi emperatriz Eugenie di haci su visita na París más corticoe.

Hefe di territorionan di rionan Zambeze i Pungive a lamantá coe arma na manoe contra portuguesnan na fabor di inglesnan.

Herr Ricker, miembro di Landstag prusiano, a haci un discurso enérgico pa pidi pa Bismarck bolbé na mandoe; esai a causá masjá sensación.

Londres. — Telegramanan di Pekin ta anunciá koe nan a bolbé atacá vida dje misioneronan cristián na Shangai. Tropanan koe Gobierno a mandá bai protegé e europeonan, a pasá na favor dje asesinonan i nan a pegá toer e edificionan cerca lago Roan na candela.

Rumor ta circulá koe e revolucionarionan a nengá e proposiciónnan di Balmaceda.

New-York.— Gobierno argentino a stop pagamentoe di interés di su debe pa seis luna. Esai ta causá grandi dificultad na comercio.

Habana.— E sociedad di agricultornan ta conferenciá coé Gobernador General; e sociedad ta consenti di pagá pasahe dje emigrantenan spanjó di Buenos Aires pa Cuba.

22 Junio.

París. — Personan acusá di ta bende melenita na scondí, a sali condená na prisión, múlta i perdementoe di nan derecho civil. Nan a apelá e sentencia.

Accionistanan di Panamá a largá e persecucionnan pará. Lesseps ta poerba di formá un compania, robo pa caba e trabaonan.

Londres.—Tres barcoe di guerra inglés a recibí orden di cooperá coe e cruceronan americano den estrecho di Behring.

New-York. — Camara a autorizá un empréstito forzoso di 20 miljón di peso. Oro i plata di den cahanan di Ministro di Hacienda lo ta vendé na es koe doena mas pa nan, afin di haci frente na gastonan di guerra.

Na Guatemala situacion política ta bira peor cada dia, pasobra e presidente no ta hala atras pa su actonan di crueldad. Tres editornan di courant koe a criticá su hechonan, ta pone ta traha na caya coe heroe na pia.

Un revolución ta para pa reventá, apesar di toer esfuerzo di Barillas.

New-York. — Peso mejicano 76½ cent.

Paris. — Rumor ta circulá koe Francia i Estados Unidos lo reconocé e revolucionarionan chileno como beligerante.

Nan a descubrí un complot republicano na Lisboa.

Emperatriz Eugenie a pidi Gobierno ocho día di tempoe pa él sali fo di Paris. Ora nan a puntréle algo riba imperio, él a manifestá koe imperio a moeri den persona di su jioe.

Londres.— Parlamento ta prolonga te dia 6 Agosto.

Un telegrama di Calcuta ta bisa koe tabatin 60 sacudimentoe di tera na Bengala i koe masjá hopi edificio ta destrui.

Madrid.—Noticianan particular ta confirmá derrota di tropanan spanjó na Mendanao coe un pérdida di 1800 homber.

New-York.—Nobo di Haiti ta bisá, koe president Hippolyte a insulta representantenan estranhero, ora nan a bai palacio bai protestá contra su intención di saca hopi preso político fo di Consulado mejicano. Rumor ta circulá koe toer e representantenan, coe excepcion di es un di Alemania, a aceptá excusanan dje president.

Un telegrama di Rio Janeiro ta bisa koe president Fonseca ta bai Europa pa motiboe di su salud.

23 Junio.

París. — Nan ta sigurá koe e embahador nobo di Francia na Rusia, a recibí instrucción pa pidi Czar conclusión di un alianza ofensiva i defensiva na casoe di guerra coe Alemania.

Tin un liga di aduana formá den Alemania, Italia i Suiza.

E klipnan marítimo austriaco *Apolo* a ser destruí pa un incendio.

Londres.— Regente di Manipure ta condená na morto pa doená un ehemplo.

Nan ta bisa koe la Reina lo pidi Cámara di lordnan di no oponé nan na e lei agraria irlandés.

Tabatin masjá morto i hende heridá na un desgracia di ferrocarril koe a socedé na Londonderry.

New-York.—Según nobo di Samos, e verdadero rei ta Malaafa i no Malitoa koe ta pretendé tin derecho riba corona.

24 Junio.

París.— Senado a rechazá e lei koe Cámara a aceptá últimamente pa rebahá belasting dje terrenonan koe a ser plantá coe trigo na primavera dje anja aki.

Coe 338 contra 137 voto, Cámara a doena un voto di confianza na favor di Gabinete. Tabata riba persecución di hendenan, acusá di a publicá e secretos di composición di Meliniet.

Cámara a nengá di doena Estado, autorización pa garantizá trabaonan di Canal di Panamá.

Londres. — Riba interpelación hací na ministro, él a respondé koe ta innecesario di yamá atención di oficialidad riba e leinan militar, koe ta tahá huega, pasobra e leinan ayí no ta abolí.

Donjonan di vapor na Liverpool ta protestá contra e lei inglés riba bestia, pa motiboe koe e lei ayí ta atacá nan derecho.

25 Junio.

Paris.— Ministro president italiano ta pidi Inglaterra di fihá su conducta tocanti e triple alianza.

Príncipe Fernando di Bulgaria a ser recibí na audencia cerca emperador di Austria. E acto ayí ta considerá como un reconocimiento oficial dje príncipe.

Londres.— Emperador Wilhelm a desistí di su viaha na Inglaterra, pa motiboe dje proceso di bacarat koe a hací, koe príncipe di Wales ta ser tratá koe bien poco respeto.

Courantnan radical i corporacionan religiosa ta continuá combatí e lista civil dje príncipe.

Na drentamentoe dje príncipe na cas di lord Carnarvon, toer hende ayí a sali bai.

Madrid.— Pidal i Robledo a uní nan contra ministro, afin di trecé un crisis ministerial.

New-York. — Na consecuencia di bancarota di Agentenan sur-americano di "New York Life Insurance," algún courant i algún personanan di influencia koe tin interés aden, a pidi gobernador di Estado New York di examiná e asunto.

E directornan dici, koe e Compañía no ta sufrí nada coe bancarota dje agentenan.

President Balmaceda a declará Santiago di Chili na estado di sitio.

Nan ta tené un conferencia na Washington coe obheto pa americánonan establecé estación di carbon na Indianan occidental.

President di república, general Foster, ministro di marina, i almirante Gherardi ta tratando e asunto; ta Gherardi tabatin últimamente mandoe riba e escuadra americano den hafnan di Haiti.

ADVERTENTIEN.

FABRIEK

VAN

MINERAALWATER

EN

Limonade Gazeuse

VAN

Jones & Borchert.

Botica Alemana.

Willemstads Apotheek.

Wij hebben de eer aan het publiek aan te bieden:

onze uitstekende Mineraalwateren SODA, SELTZER, APOLLINARIS, etc. etc. etc. als ook:

uitmuntende LIMONADE GAZEUSE verkrijgbaar pr. enkele flesch alsook pr. dozijn, tegen matige prijzen.

Van bijzondere voordeel voor families zijn onze laatst ontvangene SYPHONS welke altijd, zoowals alle andere IJSKOUD te verkrijgen zijn.

Onze laatst ontvangene, met alle verbeteringen en jongste uitvindingen voorziene toestel en machinen stellen ons in staat voordeelig te kunnen concurreeren met alle andere fabrieken, zoowel Binnen- als Buitenlandsche.

GROOT SORTIMENT
BRILLEN EN LORGNETS

TE VERKRIJGEN BIJ

Jones & Borchert

BOTICA ALEMANA

Leveranciers van den welbekenden oculist

Dr. H. FERGUSON.

TE KOOP

BY

RENÉ HELLMUND

MET DE LAATSTE BOOTEN ONTVANGEN

Roode en witte Portwijn, roode tafelwijn, Madera, Cherry, Likeuren, Sardijnen, Pruimen, etc., etc.

Curaçao, den 12 Mei 1891.

We beg to advice that we have been appointed Agents to the

Marine Insurance Company Limited, London.

Capital £ 1.000.000.

Reserve-funds £ 340.000.

Policies on Merchandise, Species, Bullion, Bonds etc. extended to all ports of Europe, America and Antilles.

For particulars please apply to

JONES & BORCHERT,

Agents.



SELLOS de CORREOS

J. DELZENNE

43, Rue de Bourgogne. Paris.

Compra a MUY BUEN PRECIO todos los sellos antiguos, así como los de emisiones recientes. Someterle muestras de los que se posean indicando la cantidad disponible de cada clase y los precios que se piden.

DI BEENDE

SERKA

I. S. SCHEIDELAAR.

Calle Ancha, Otrabanda.

Un grandi surtido di flor di color, blankoe i pretoe, sinta di seda, flanel hoelandes, Eau de Cologne di toer soorto, habon di coco, di amandel i di Eau de Cologne, azeta di olor, thee pretoe, likeur i elixir di Cooymans, sigá hoelandes, papel di schirbi i envelop, balon di lampi i mecha, loodwit den azeta i otro articulo di verf, *midi* i pesa, cuchoe di mesa, cuchara i forki, i diferente koos di haci present.

Curaçao, 24 di Januari 1891.

BOTICA ALEMANA.

JONES & BORCHERT.

1a. *Qualiteit Wijnen* als.

RIJNWIJN MALAGA

OPORTO SHERRY

MADEIRA TOCAYER

CHAMPAGNE

alsook: beste merken Duitsch bier in ½ en heele flesschen.



ACEITE de HOGG

de HÍGADO FRESCO de BACALAO, *NATURAL y MEDICINAL*

***El mejor** que existe puesto que ha obtenido **la mas alta recompensa** en la*

EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1889

Recetado desde **40 AÑOS** en Francia, en Inglaterra, en España, en Portugal, en el Brazil y en todas las Republicas Hispano-Americanas, por los **primeros médicos del mundo entero,** contra las **Enfermedades** del **Pecho, Tos, Personas débiles,** los **Niños raquíticos, Humores, Erupciones del cútis,** etc.

***Es mucho mas activo** que las **Emulsiones** que contienen mitad de agua, y que los **aceites blancos de Noruega,** cuya epuracion les hace perder una gran parte de sus propiedades curativas.*

Se vende solamente en frascos **TRIANGULARES.** — Exijase sobre la **etiqueta** el **SELLO AZUL** del Estado Francés

SOLO PROPIETARIO: **HOGG, 2, rue Castiglione, PARIS,** Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSCHEN

NEW-YORK,

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO, CORO EN MARACAIBO

1891.	Philadelphia	Caracas.	Venezuel.	Philadelphia	Caracas.	Venezuela.
Vertrekt van NEW YORK....	Mei 29	Juni 10	Juni 20	Juli 1	Juli 11	Juli 22
Komt aan te CURAÇAO	Juni 5	" 16	" 26	" 8	" 17	" 28
Vertrekt van "	" 6	" 17	" 27	" 9	" 18	" 29
Komt aan te PTO. CABELLO	" 7	" 18	" 28	" 9	" 19	" 30
Vertrekt van "	" 8	" 18	" 29	" 10	" 20	" 30
Komt aan te LA GUAYRA..	" 9	" 19	" 30	" 11	" 21	" 31
Vertrekt van " ..	" 12	" 23	Juli 4	" 14	" 24	Aug. 5
Komt aan te PTO. CABELLO	" 13	" 24	" 5	" 15	" 25	" 6
Vertrekt van "	" 13	" 24	" 6	" 15	" 25	" 6
Komt aan te CURAÇAO	" 14	" 25	" 7	" 16	" 26	" 7
Vertrekt van "	" 16	" 26	" 8	" 17	" 28	" 8
doet LA GUAYRA aan .... om passagiers en *Mails* aan wal te zetten en in te nemen.	" 17	" 27	" 9	" 18	" 29	" 9
Komt aan te NEW-YORK..	" 24	Juli 3	" 15	" 25	Aug. 4	" 15

Stoomschip Maracaibo.

Vertrekt van CURAÇAO....	Juni 17	Juni 27	Juli 9	Juli 18	Juli 29	Aug. 9
Komt aan te MARACAIBO....	18	28	10	19	30	10
Vertrekt van "	23	Juli 5	15	25	Aug. 6	15
Komt aan te CURAÇAO......	24	6	16	26	7	16

Stoomschip Mérida.

Vertrekt van CURAÇAO....	Juni 17	Juni 27	Juli 9	Juli 18	Juli 29	Aug. 9
Komt aan te CORO..........	18	28	10	19	30	10
Vertrekt van "	25	Juli 6	15	23	Aug. 6	15
Komt aan te CURAÇAO......	26	7	16	26	7	16

De Stoomschepen van deze lijn zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gebouwd en hebben zeer geriefelijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, FENSOHN & Cia.,

Agenten

PEPSINA DE HOGG

RECETADA POR EL CUERPO MÉDICO DESDE 1854

La PEPSINA titulada de HOGG, es cinco veces mas activa que la Pepsina publicoa.

1· **PÍLDORAS** DE PEPSINA PURA ACIDIFICADA. Males de estomago, digestiones difíciles, gastralgia etc

2· **PÍLDORAS** de PEPSINA ... DIOGENO Malas digestiones de personas débiles y anémicas.

3· **PÍLDORAS** DE PEPSINA CON IODURO DE HIERRO, Dispepsia complicada de linfatismo, de raquitismo, etc

Estas píldoras son muy solubles en el estomago.

HOGG, 2, RUE CASTIGLIONE, PARIS y FARMACIAS.



ACEITE PARA ALUMBRADO

LUZ DIAMANTE,

De La Fabrica

LONGMAN & MARTINEZ,

NEW YORK

LIBRE DE EXPLOSION, HUMO Y MAL OLOR.

170 Grados de Farenheit.

Este aceite está fabricado por una redestilacion especial, exclusivamente para el uso doméstico y muy particularmente donde hay niños. E cristalino como el agua destilada. Su luz es clara, brillante y sin olor.

ES TAN COMPLETAMENTE SEGURO

que si la lámpara se quiebra por casualidad, la llama quedará extinguida en el acto. Está envasado en la misma forma que el kerosene corriente teniendo las latas un sifon de Patente que permite llenar las lámparas con la misma lata, sin derrames de ninguna especie. Las mismas lámparas en uso en la actualidad sirven para la Luz Diamante, limpiándolas y poniendo mechas nuevas que no esten saturadas con otra clase de kerosene.

Tambien envasamos la Luz Diamante en latas de 1 y 2 galones espresamente para el uso de familias.

De venta por todos los almacenes de viveres de Curaçao.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y Estranjeros

La VELOUTINE

Polvos de Arroz especial

PREPARADO AL BISMUTO

Por CH^les FAY, Perfumista

PARIS, 9, Rue de la Paix, 9, PARIS

ASMA Catarros, Opresiones y las Enfermedades de las Vias respiratorias, se curan con los **TUBOS · LEVASSEUR**

NEURALGIAS y todas las Molestias nerviosas se curan al instante con las Píldoras anti-neurálgicas del Dr CRONIER

Exigir el Sello de Garantia de la Union de los Fabricantes.

Paris: Farmacia ROBIQUET, 23, rue de la Monnaie, y en las principales de las Américas.

Imprenta de la Libreria de A. BETHENCOURT E HIJOS, Curaçao.